



Coimisiún na Scrúduithe Stáit

SCRÚDÚ AN TEASTAIS SHÓISEARAIGH, 2011

FRAINCIS – GNÁTHLEIBHÉAL (320 MARC)

DÉ CÉADAOIN, 15 MEITHEAMH - MAIDIN, 9.30 go dtí 12.00

STAMPA AN IONAID

SCRÚDUIMHIR

N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

ROINN	MARC
I	
II	
III	
IOMLÁN	
BÓNAS DON GHAEILGE	
MÓRIOMLÁN	
GRÁD	

TREORACHA GINEARÁLTA

- Tá trí roinn sa pháipéar seo, mar atá: Cluastuiscent, Léamhthuiscent agus Scríobh na Teanga.
- Tabhair aird ar leith ar na treoracha a ghabhann le gach ceist de réir mar a thugtar sa Scrúdpháipéar iad.
- Sula dtosaíonn an triail chluastuisceana, beidh 5 nóiméad agat chun na treoracha a bhaineann léi agus na ceisteanna a léamh.** Ní bheidh cead agat ceisteanna a chur ná rud ar bith a rá nuair a bheidh an triail féin ar siúl.
- Nuair a bheidh Roinn I (cluastuiscent na sleachta taifeadta) críochnaithe agat, ba cheart duit tabhairt faoi Roinn II agus Roinn III den pháipéar láithreach.
- NÁ DEARMAD DO SCRÚDUIMHIR A SCRÍOBH SA SPÁS CUÍ THUAS.

ROINN I

Cluastuiscint (140 marc)

N.B. Bíodh do fhreagraí i nGaeilge.

A

Cloisfidh tú **trí** chomhrá, gach ceann acu **faoi dhó**. Tá cead agat an cheist a bhaineann le gach comhrá a fhreagairt tar éis ceachtar den dá éisteacht. Scríobh *a*, *b*, *c* nó *d* sa bhosca cuí.

1. Socraíonn Anna agus Marc ar dhul

- (a) chuig an bpictiúrlann
- (b) chuig an leabharlann
- (c) chuig an gcaifé idirlín
- (d) chuig an linn snámha.

2. Ba mhaith leis an bhfeir seo dul

- (a) ar eitleán
- (b) ar bhus
- (c) ar thraein
- (d) i dtacsáí.

3. Tarlaíonn an comhrá seo

- (a) i siopa poitigéara
- (b) i mbácús
- (c) in oifig an phoist
- (d) i mbanc.

**N.B. DON SCRÚDAITHEOIR
AMHÁIN**

Roinn	
A	
B	
C	
D	
E	
IOMLÁN	

B

Sa mhír seo, cuireann beirt iad féin in aithne. Cloisfear scéal gach duine acu **trí** huaire. Éist leo agus líon isteach an t-eolas atá á lorg sna greillí ag **1** agus **2** thíos.

1.

AINM:	<i>Amélie</i>
AOIS:	
LÍON DEIRFIÚRACHA:	
ÁBHAR SCOILE AMHÁIN NACH DTAITNÍONN LÉI:	
CAITHEAMH AIMSIRE AMHÁIN A LUAITEAR:	
SONRA AMHÁIN FAOINA LAETHANTA SAOIRE SAMHRAIDH:	

2.

AINM:	<i>Olivier</i>
SLÍ BHEATHA:	
SONRA AMHÁIN FAOINA MHAC, MATHIEU:	
AINMHÍ FEIRME AMHÁIN A LUAITEAR:	
TÍR AMHÁIN A LUAITEAR:	
NÍ AMHÁIN A THAITNÍONN LENA BHEAN CHÉILE, NATHALIE, A CHÓCARÁIL:	

C

Cloisfidh tú **cúig** chomhrá éagsúla, gach ceann acu **faoi dhó**. Éist go cúramach leo agus freagair na ceisteanna.

1. Chun dul go dtí halla an bhaile, caithfidh an turasóir

- (a) an chéad sráid ar dheis a thógáil
- (b) an chéad sráid ar clé a thógáil
- (c) an dara sráid ar clé a thógáil
- (d) dul díreach ar aghaidh.

2. Líon na spásanna thíos leis na litreacha atá in easnamh chun ainm an duine atá ag déanamh coinne leis an bhfiaclóir a chomhlánú.

— A — V — T

3. Cá háit ar iarr athair Odette uirthi na plátaí a chur?

- (a) Isteach san oigheann.
- (b) Isteach sa mhiasniteoir.
- (c) Isteach sa chuisneoir.
- (d) Isteach sa chófra.

4. Cén píosa éadaigh a n-iarrann máthair Éric air a cheannach?

5. Líon isteach na figiúirí atá in easnamh chun uimhir fhóin Madeleine a chomhlánú.

06. — — 68. — — 37.

D

Buaileann beirt chairde, Valérie agus Marcel, le chéile tar éis laethanta saoire an tsamhraidh. Labhraíonn siad faoina gcuid nuachta.

Cloisfidh tú an comhrá **faoi thrí**. Ar dtús, cloisfidh tú é go léir tríd síos; ansin, cloisfidh tú arís é **ina cheithre mhír** agus sosanna eatarthu. Ar deireadh, cloisfidh tú an comhrá ar fad tríd síos arís.

An chéad chuid:

1. Cad a rinne Valérie chun cabhrú lena seanathair?

- (a) D’imigh sí go dtí an leabharlann.
- (b) Bhain sí an féear.
- (c) Nígh sí na héadaí.
- (d) Thug sí bia do na cait.

An dara cuid:

2. (i) Cá háit ar aimsigh Marcel post don samhradh?

(ii) Cé mhéad a íocadh le Marcel in aghaidh na huaire?

- (a) €8.10.
- (b) €8.30.
- (c) €8.50.
- (d) €8.70.

An tríú cuid:

3. Cad a cheannaigh Marcel dó féin an tseachtain seo caite?

- (a) Rothar.
- (b) Cluiche físe.
- (c) Leabhar.
- (d) Ríomhaire.

An ceathrú cuid:

4. Cén mhí ina mbeidh an turas scoile go dtí an Eilvéis?

- (a) Mí Feabhra.
- (b) Mí an Mhárta.
- (c) Mí Aibreáin.
- (d) Mí na Bealtaine.

E

Anois cloisfidh tú **cúig** mhír ón raidió. Seinnfear gach mír **faoi dhó**. Éist go cúramach leo agus freagair na ceisteanna a bhaineann le gach ceann acu.

1. Ainmnigh píosa **amháin** troscáin atá laghdaithe sa reic seo.

**N.B. DON
SCRÚDAITHEOIR
AMHÁIN**

2. Cén t-am a thósóidh an clár teilifíse seo?

- (a) 19:15.
(b) 20:30.
(c) 21.45.
(d) 22:00.

3. Ainmnigh cineál **amháin** feithicle a bhí san imbhualadh seo.

C.	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
IOMLÁN	

4. Cén thír ar bhuaigh an Fhrainc uirthi sa rugbaí?

- (a) Sasana.
(b) An Iodáil.
(c) An Bhreatain Bheag.
(d) Albain.

5. Cén cineál aimsire a bheidh in Iarthar na Fraince inniu?

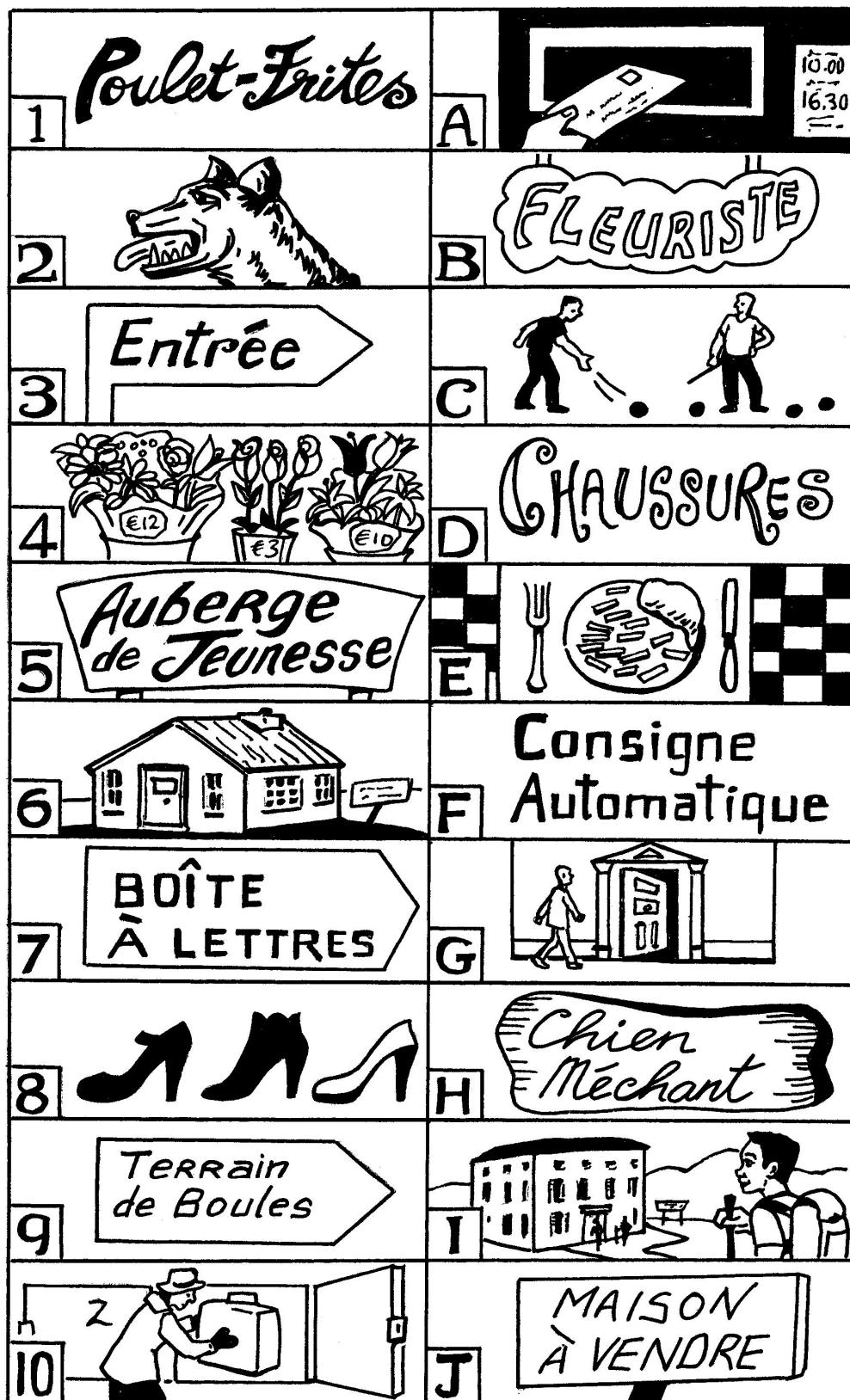
- (a) Grianmhar.
(b) Fuar.
(c) Tirim.
(d) Gaofar.

ROINN II

Léamhthuisceint (120 marc)

N.B. Bíodh do fhreagraí i nGaeilge.

- Déan na comharthaí agus na pictiúir seo a leanas a mheaitseáil. Cuir na litreacha a fhreagraíonn do na huimhreacha sna boscaí cuí thíos chun do fhreagra a chur in iúl i ngach cás.



UIMHIR	LITIR
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

2. Léigh an leathanach gréasáin seo faoi Fhéile Mheánaoiseach agus freagair na ceisteanna a leanann é.



Festival Médiéval

La ville de Josselin en Bretagne vous donne rendez-vous le quatorze juillet prochain pour son festival médiéval ! Le festival commencera à 10 heures du matin, avec un grand marché sur la place d'Alzey.

Tarif : 8 € - adultes
6 € - étudiants
4 € - moins de six ans

À 20h30, tout le monde est invité à un concert dans la vieille église, rue des Remparts.

Le festival finira à minuit, après un feu d'artifice spectaculaire.

- (i) Cén dáta a bheidh an fhéile ar siúl in Josselin?

- (ii) Tosóidh an fhéile

- (a) le paráid
(b) le taispeántas
(c) le margadh
(d) le blaiseadh fíona.

- (iii) Cé mhéad airgid a ghearrfar ar dhaltaí chun fáil isteach?

- (iv) Cá háit a mbeidh ceolchoirm an tráthnóna ar siúl?

- (a) Sa chearnóg.
(b) Sa chaisleán.
(c) I halla an bhaile.
(d) Sa séipéal.

3. Is oideas é seo a leanas do mhias feola.

Hachis Parmentier

Pour 4 personnes Recette facile

Ingrédients :

- Un kg de pommes de terre
- 400 g de viande de bœuf
- Deux oignons
- Une carotte
- Un œuf
- 110 g de beurre
- 50 g de fromage
- 30 cl de lait
- Sel
- Poivre



Cuir tic (✓) sa bhosca cuí chun a thaispeáint cé acu **ceithre cinn** de na comhbáhair seo a leanas a luaitear san oideas thusa.

NÓTA: Bainfear marcanna má thugtar níos mó ná 4 fhreagra.

		✓
a.	Mairteoil	
b.	Bruscar aráin	
c.	Bainne	
d.	Uachtar	
e.	Práta	
f.	Peirsil	
g.	Im	
h.	Piseanna	

4. San alt seo déantar cur síos ar dhaoine áirithe atá ag obair i scoil Fhrancach.



1. **Diana – la conseillère principale d'éducation :** elle s'occupe de tout ce qui se passe dans le collège et qui n'est pas scolaire. Par exemple, quand un élève est en retard ou absent, ou quand il y a un problème de discipline ou des frictions entre élèves.
2. **Éric – le principal adjoint :** il aide le directeur d'école. Il s'occupe des emplois du temps des élèves, et des professeurs. Et il connaît presque tous les élèves par leur prénom.
3. **Anita – la documentaliste :** elle travaille au CDI où les élèves peuvent emprunter des livres, trouver de l'information, ou faire des recherches sur Internet. Elle est toujours prête à donner un coup de main.
4. **Catherine – l'infirmière :** elle est là tous les jours sauf le vendredi. Les élèves viennent la voir quand ils sont malades ou quand ils ont mal à la tête ou au ventre.
5. **Jean-Luc – le surveillant :** son rôle, c'est de vérifier que tout se passe bien à la récréation, dans les couloirs, dans la cantine, et dans la salle de permanence. Il peut aussi aider des élèves dans leurs devoirs.

Scriobh síos **ainm an duine** atá freagrach as seo a leanas:

		Ainm
a.	ag tabhairt aire do dhaltaí atá tinn.	
b.	ag ceistiú daltaí atá déanach.	
c.	ag cabhrú le daltaí lena n-obair bhaile.	
d.	ag déileáil le cláir ama na ndaltaí.	

5. Léigh an méid atá le rá ag an seisear déagóirí seo faoina gcuid fadhbanna.



Charlotte

Depuis que je suis petite, j'adore faire de l'équitation. J'aimerais beaucoup avoir mon propre cheval mais pour des raisons financières ce n'est pas possible. Ça me rend très malheureuse et je pleure la nuit. Aide-moi, s'il te plaît !

Robert

Je cherche un petit boulot pour gagner de l'argent. J'aimerais trouver un poste près de chez moi où je gagnerais de l'expérience de travail en plus. Malheureusement, il n'y a rien dans mon quartier. Qu'est-ce que je devrais faire ? Conseille-moi.

Aimée

Je suis fanatique de musique et je veux bien aller à un concert cet été avec mes copains. Mais, maman n'est pas d'accord. Elle pense que je suis trop jeune. Je sais, c'est bien qu'elle s'inquiète pour moi. Mais je veux tellement y aller. Que faire ?

Frédéric

Je suis furieux contre mes parents. Ils ne veulent pas que je me fasse tatouer. Pourtant, j'ai dix-sept ans, donc je suis presque adulte. Je suis prêt à payer tous les frais moi-même, mais ils refusent. Comment les convaincre ?

Martine

J'habite chez ma grand-mère et elle est très stricte. Je n'ai pas le droit d'avoir un portable ou de sortir le soir. En plus, je n'ai pas le droit de me coiffer ou même de m'habiller comme je veux. Au secours !

Bertrand

Je me suis blessé pendant les vacances, et j'ai la jambe en plâtre. Je suis si triste. Je ne peux pas aller en ville avec mes amis, faire des promenades ou jouer au tennis. C'est vraiment pénible ! Des conseils ?

Scríobh ainm an duine

		Ainm
a.	a ghortaigh a c(h)os.	
b.	atá ag iaraidh airgead a thuilleamh.	
c.	ar mhaith leis/léi a c(h)apall féin a bheith aige/aici.	
d.	nach bhfuil cead aige/aici fón póca a bheith aige/aici.	
e.	atá feargach lena t(h)uismitheoirí.	
f.	atá ag iaraidh dul go dtí ceolchoirm.	

6. Léigh na míreanna gearra seo a leanas as páipéar nuachta agus freagair na ceisteanna.



Golden Hook: un tricot fait main

Quelle idée bien originale. Ce site web te propose des grand-mères qui tricotent juste pour toi. Il faut simplement choisir la laine, la couleur et le modèle de ton écharpe ou bonnet. Puis à toi de décider quelle Mamie pour le tricoter ! Chouette, non ?

(i) Cén ceann de na baill éadaigh seo a leanas a luaitear?

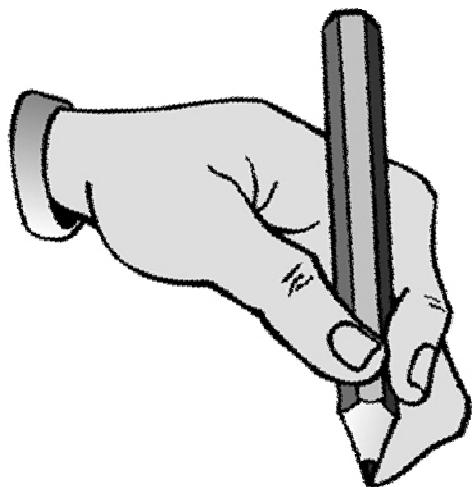
- (a) Lámhainní.
- (b) Stocaí.
- (c) Geansaí.
- (d) Scairf.



Stade Roland-Garros

Tu passes quelques jours à Paris ? Alors, pourquoi ne pas visiter le fameux stade Roland-Garros ? Un tournoi de tennis célèbre y est organisé pendant la dernière semaine de mai chaque année. Visites guidées pour les ‘juniors’ tous les mercredis. Et n’oublie pas de visiter le musée célèbre au rez-de-chaussée.

(ii) Cén lá den tseachtain a luaitear?



Gaucher et à l'aise

Tu écris de la main gauche ? Tu n’es pas seul. Plus de dix pour cent de la population sont gauchers. Et souvent, il est difficile pour eux d’utiliser certains objets, par exemple, les appareils photos ou les guitares. À l’école, des fournitures scolaires adaptées existent pour faciliter la vie des gauchers : des taille-crayons, des ciseaux, et même des stylos-billes.

(iii) Cén céatadán daoine atá ciotógach?

(iv) Cé acu diobh seo a luaitear?

- (a) Fearas céimseatan.
- (b) Rialóir.
- (c) Mála scoile.
- (d) Bioróir peann luaidhe.

7. Is popréalta Fhrancach í Priscilla Betti.



1. Priscilla est une chanteuse française de vingt-deux ans. Elle vient de la région de Nice. Quand elle était jeune, elle aimait beaucoup chanter à la maison. Elle n'a pas de frères, mais elle a deux sœurs aînées, Sandra et Séverine.

2. À l'âge de huit ans, pour l'anniversaire de sa tante, Priscilla a impressionné tous les invités avec sa voix exceptionnelle. Ensuite, elle a participé à une émission de télévision pour les jeunes, et a eu beaucoup de succès. En 2001, elle sort son premier single : ‘Quand je serai jeune’. Depuis, elle a fait cinq albums.

3. Priscilla aime les animaux, surtout les chats et les souris. Mais elle a peur des araignées et des serpents. Comme vêtements, elle aime les jeans et elle adore collectionner les sacs à main ! Elle dit que son principal défaut est la jalousie.

4. Priscilla est généreuse et elle est toujours de bonne humeur. A l'école, sa matière préférée était histoire-géographie. Elle n'a pas fini l'école, mais elle a suivi des cours par correspondance. Ses rêves pour l'avenir : apprendre à piloter un petit avion, sauter à l'élastique, et travailler en Amérique du Sud.

(i) Céard ba mhaith le Priscilla a dhéanamh sa bhaile nuair a bhí sí óg? (**Alt 1**)

(ii) De réir **Alt 2**, chan Priscilla

- (a) ag cóisir lá breithe
- (b) i gceoldráma scoile
- (c) ag comórtas tallainne
- (d) i gcór eaglasta.

(iii) Cad is breá le Priscilla a bhailiú? (**Alt 3**)

- (a) Bróga.
- (b) Fáinní cluaise.
- (c) Málaí láimhe.
- (d) Spáaclaí gréine.

(iv) Ainmnigh ceann **amháin** de na brionglóidí atá ag Priscilla don todhchaí. (**Alt 4**)

8. Is peileadóir Francach idirnáisiúnta é Mathieu Valbuena.



Nom : Valbuena

Prénom : Mathieu

Surnom : 'le petit vélo'

Né : le 28 septembre 1984

Poids : 57 kg

Taille: 1 m 63

Club: Olympique de Marseille

Caractère : honnête, bavard, travailleur et fidèle

Lieu préféré : la mer, parce qu'il peut y rester des heures

Il aime :

- aller en boîte de nuit
- faire de la voile
- le chou-fleur
- les feuilletons

Il déteste :

- ranger sa chambre
- les dessins animés
- le vent
- les haricots verts

Agus an t-alt faoi **Mathieu Valbuena** léite agat, freagair na ceisteanna seo a leanas.

(i) Cén ceann de na focail seo a leanas a dhéanann cur síos ar charachтар Mathieu?

- (a) Leisciúil.
- (b) Cainteach.
- (c) Mífhoighneach.
- (d) Míchúramach.

(ii) Cad é an áit is fearr le Mathieu, áit ina gcaitheanna sé uaireanta fada?

(iii) Ainmnighní **amháin** a thaitníonn le Mathieu.

(iv) Ainmnighní **amháin** ar fuath le Mathieu é/í.

ROINN III

Scríobh na Teanga

(60 marc)

1. Scríobh litir i bhFraincis chuig do chara pinn Francach, Pascal / Odile. Sa litir agat bíodh ceithre cinn ar a laghad de na sonraí seo a leanas:

1
2
3
4
5
6
7
8
9
N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

- Fiafraigh de/di conas atá sé/sí.
- Gabh buíochas leis/léi as an leabhar a chuir sé/sí chugat.
- Tabhair roinnt eolais faoi do dheartháir/dheirfiúr.
- Abair rud éigin faoi na seomraí i do theach.
- Abair cad é an t-ábhar is fearr leat ar scoil.
- Fiafraigh de/di cén ceol a thaitníonn leis/léi.
- Abair go bhfuil tú ag dul go dtí dioscó Dé Sathairn.
- Luaigh rud éigin a rinne tú an deireadh seachtaine seo caite.
- Inis dó/di faoi do pheata(í).

(40 marc)

2. Freagair (a) nÓ (b).

(a) Scríobh cárta poist i bhFraincis chuig cara Francach. Abair ann

1
2
3
4
N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

- go bhfuil tú ar laethanta saoire sa Fhrainc;
- cé leis/léi a bhfuil tú;
- an cineál aimsire atá ann;
- go bhfuil tú ag baint sult as na laethanta saoire.

(20 marc)

NÓ

(b) Tá tú ar mhalartú scoile agus tá tú ag cur fút le teaghlaigh Francach sa Normainn. Lá amháin, tar éis lóin, socraíonn tú ar dhul amach. Scríobh nÓTA i bhFraincis. Abair ann:

1
2
3
4
N.B. DON SCRÚDAITHEOIR AMHÁIN

- go bhfuil tú ag dul isteach go dtí an baile;
- go bhfuil tú ag dul ar an mbus;
- go bhfuil tú chun bronntanas a cheannach;
- go mbeidh tú ar ais ag 6 p.m.

(20 marc)

Leathanach Bán

Leathanach Bán

Leathanach Bán